



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Những cảm xúc / Les sentiments

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi  
Illustrated by: Kathy Arbuckle  
Translated by: Nana Trang (vi), Alexandra Danahy (fr)

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

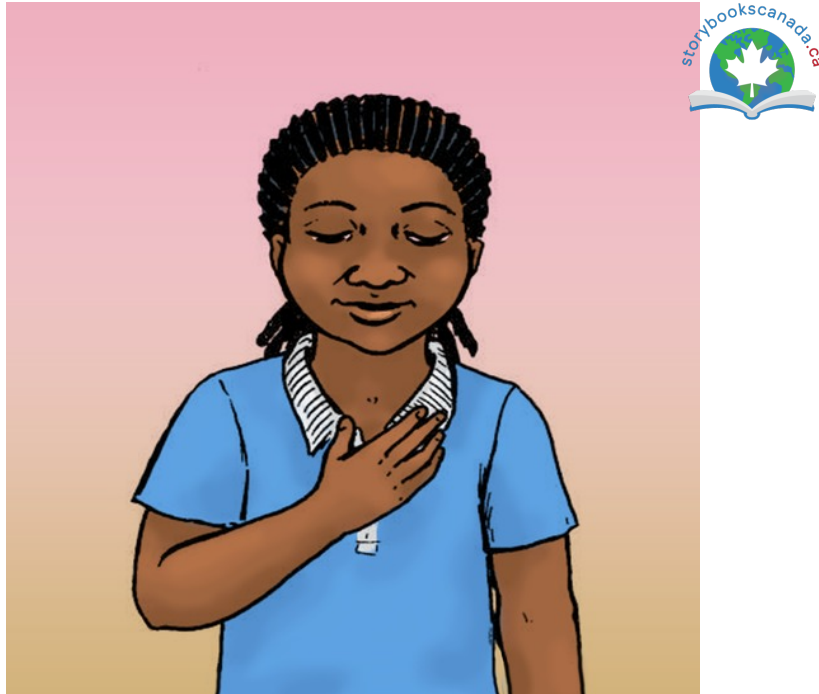


This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 3.0 International License. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>

Những cảm xúc  
Les sentiments



✎ Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi  
🔒 Kathy Arbuckle  
📖 Nana Trang  
🗣️ Vietnamese / French  
📖 Level 1



Tim tôi chứa đựng rất nhiều cảm  
xúc.

...

Mon cœur ressent beaucoup de  
choses.

Tôi cảm thấy hạnh phúc bởi  
những câu chuyện đêm khuya  
của bà nội.

...

Je suis contente quand ma  
grand-mère nous raconte des  
histoires le soir.

3



Và tôi cảm thấy được yêu  
thương trong vòng tay mẹ.

...

Je me sens aimée quand ma  
mère me donne un câlin.

9





Tôi tha hồ nghịch ngợm khi chơi  
với bạn tôi.

...

Je me sens comique quand je  
joue avec mon amie.



Tôi cảm thấy buồn khi biết bố  
vất vả vì vấn đề tài chính.

...

Je me sens mal quand mon père  
dit qu'il n'a pas d'argent.